

## Kîkiû Liânbin

(Peh kiā'á ê si.)

- 1 Chē tī thi<sup>n</sup>téng ê Chú ah,  
góa giáhbák òng Lí.
- 2 Khòan ah, pòkjîn ê bákchhiu árchóa<sup>n</sup> teh  
gióngbōng chúlâng ê chhiú,  
lúpī ê bákchhiu árchóa<sup>n</sup> teh gióngbōng chúbó ê  
chhiú,  
goán ê bákchhiu mā sī ánnē teh gióngbōng  
SiōngChú — goán ê SiōngChú,  
títkàu l liânbin goán.
- 3 SiōngChú ah, kiû Lí liânbin goán, liânbin goán!  
Inūi goán jímsiū lāng ê khinsī, íkeng kàu tī  
chīnpōng.
- 4 Goán íkeng siū chīn hiahê khinsang kòejit ê lāng  
ê sauchhiò,  
kah kiaungō ê lāng ê biáusī.

## 祈求憐憫

(Peh 崎 á ê 詩。)

- 1 坐 tī 天頂 ê 主 ah,  
我 giáh 目 òng 祿。
- 2 看 ah, 僕人 ê 目 chiu án 怎 teh 仰望主人 ê  
手,  
奴婢 ê 目 chiu án 怎 teh 仰望主母 ê 手,  
阮 ê 目 chiu mā 是 ánnē teh 仰望上主—阮 ê  
上主,  
直到祂憐憫阮。
- 3 上主 ah, 求祿憐憫阮, 憐憫阮!  
因為阮忍受人 ê 輕視, 已經到 tī 盡 pōng。
- 4 阮已經受盡 hiahê 輕鬆過日 ê 人 ê 嘲笑,  
kah 驕傲 ê 人 ê 藐視。